# Un coup de pouce pour votre communication

Aastra 600d – téléphones DECT



## Un précieux assistant personnel pour votre communication

La communication et la mobilité sont des nécessités absolues dans notre quotidien professionnel. Aucun problème toutefois avec les téléphones mobiles DECT de la gamme Aastra 600d, garants d'une communication flexible et d'une collaboration efficace. Où que vous vous trouviez, au bureau, à la production, à l'entrepôt ou à votre bureau à domicile, les appareils de la gamme 600d sont vos plus sûrs assistants de communication. Leurs fonctions ingénieuses, leur utilisation intuitive et leur ergonomie éprouvée en font des compagnons de travail idéaux en toute situation.

L'excellente qualité sonore permet – notamment en mode mains libres et conférence – de travailler sans stress et en toute décontraction.

# Un précieux assistant personnel pour votre communication

Un bon assistant doit pouvoir s'adapter avec souplesse à vos besoins individuels et à vos habitudes. La gamme

600d vous offre bien davantage qu'un design séduisant. Au-delà des considérations esthétiques, ces téléphones offrent surtout d'innombrables possibilités d'adaptation à vos habitudes d'utilisation personnelles et à vos exigences en matière de communication: de nombreuses touches peuvent ainsi être affectées aux fonctions les plus importantes, de manière à ce que cellesci soient accessibles par simple appui sur une touche.

Les cinq profils d'application proposés permettent d'adapter les téléphones à la situation de travail du moment (mode casque ou réunion p. ex.).

Quarante-quatre sonneries polyphoniques et huit non polyphoniques vous permettent d'identifier aisément votre compagnon mobile parmi une foule d'appareils. Différentes tonalités et mélodies peuvent être attribuées aux divers appelants, ce qui vous permet de savoir qui vous appelle dès que votre téléphone sonne\*. Les Aastra 620d et Aastra 630d adaptent de surcroît leur interface à vos habitudes et souhaits personnels: vous pouvez en effet configurer vous-même les menus, la taille de la police, le contraste ou encore la luminosité de l'affichage.

Accès direct à un annuaire de 200 contacts de 7 entrées chacun. (Numéro de service, privé, mobile et fax, adresse e-mail, et sonnerie attribuée)\*.



#### **DECT**

Depuis de longues années, Aastra développeurs et fabricants de systèmes DECT. Notre nouvelle gamme 600d a pleinement bénéficié de cette grande expérience. Grâce à la technologie DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications), les téléphones assurent à tout moment une communication sûre et fiable vers la station de base, même en cas de densités élevées des communications dans un tout petit espace. Les communications DECT sont transmises à haut débit et offrent une bien meilleure qualité vocale que les portables GSM par exemple. L'installation de réseaux radio multicellulaires couvrant tout l'espace vous rend

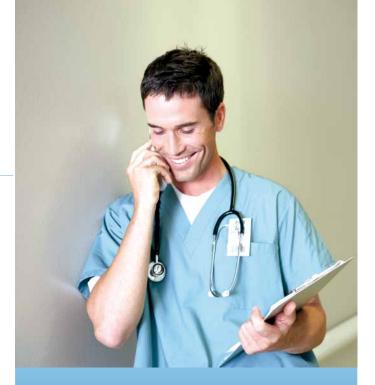
maximale car chaque fois que l'appareil mobile établit un appel, il doit s'annoncer à la station de base avec une clé secrète. Autre atout de la technologie DECT: le fait que le DECT travaille dans une bande de fréquences réservée évite les dérangements occasionnés par d'autres réseaux radio. Grâce à leur faible rayonnement électromagnétique, les téléphones DECT peuvent aussi être utilisés là où des téléphones GSM ne sont pas conseillés en raison des potentielles interférences des ondes radio - p. ex. dans un hôpital ou un cabinet médical.

#### Aastra 600d

#### Une gestion simplifiée

Les mises à jour des fonctions et du micrologiciel vous assurent de pouvoir disposer de téléphones toujours parfaitement actuels. En outre, la gamme 600d facilite le travail des administrateurs, qui peuvent procéder aux mises à jour sans fil, via le réseau radio\*. Tous les appareils peuvent ainsi être dotés du même logiciel de manière tout à fait centralisée, sans qu'il soit nécessaire de les rassembler au préalable. Comme toujours, la priorité est à la sécurité et à la fiabilité, les mises à jour n'étant installées qu'après avoir été intégralement chargées. Les dysfonctionnements pour cause de mise à jour incomplète sont donc définitivement de l'histoire ancienne.





Un téléphone DECT mobile haut de gamme pour réseaux de communication performants

- \*Le moniteur des bruits ambiants adapte automatiquement le volume de la sonnerie et de la conversation à l'environnement sonore et filtre les bruits ambiants dérangeants. L'audibilité reste ainsi toujours optimale, même dans un environnement bruyant.
- ¥Mises à jour confortables et sans fil des fonctions et du micrologiciel via le réseau radio (Download over Air)\*.
- ¥Une diode à 3 couleurs dans le coin supérieur droit signale les événements importants; elle peut ainsi rappeler un rendez-vous, signaler un appel entrant, avertir de la perte de la couverture radio ou indiquer l'état de charge de l'accu.
- ¥La gestion intelligente de l'accu permet d'être informé à tout moment de l'état de charge, même si un accu vide a été remplacé par un accu présumé chargé.

#### Sécurité et fiabilité

L'ingénieux design du clavier permet à l'utilisateur de trouver aisément ses repères, même dans de mauvaises conditions de visibilité ou dans des situations de stress. Grâce à un filtrage du bruit et à l'adaptation dynamique du volume de sonnerie et de conversation, vous ne ratez plus aucun appel important faute de l'avoir entendu et vos interlocuteurs vous entendent toujours parfaitement, quel que soit le niveau de bruit ambiant. Vous pouvez donc continuer à communiquer sans aucun problème lorsque vous quittez la tranquillité de votre bureau pour vous rendre à l'entrepôt par exemple. Très robustes, les appareils de la gamme vous pardonneront aussi une petite maladresse si, un jour, vous les laissez tomber un jour à plat sur un sol en béton d'une hauteur inférieure à 2 mètres (Aastra 630d)\*\*.

# Des téléphones mobiles haut de gamme pour réseaux de communication performants

#### Liberté mobile

Les terminaux mobiles de la gamme 600d ont été spécifiquement conçus pour être employés avec les systèmes téléphoniques Aastra, afin que vous puissiez accéder aisément – dans toute l'entreprise – aux innombrables possibilités du système téléphonique. En combinaison avec la solution SIP-DECT d'Aastra, vous profitez en plus des possibilités et des avantages de la technologie VoIP. Comme les téléphones prennent également en charge la norme GAP, ils peuvent être intégrés très facilement dans des systèmes DECT d'autres fabricants et accéder aux fonctions de base de ces systèmes.

#### Une famille pleine de qualités

Quelle que soit l'utilisation prévue, la gamme Aastra 600d vous offre les assistants mobiles qu'il vous faut pour votre communication. La qualité vocale exceptionnelle de ces téléphones fait entrer la communication mobile dans une nouvelle dimension. De plus, leur utilisation est tellement simple et intuitive que le mode d'emploi devient quasiment inutile. Enfin, l'affichage de 2" vous assure une vue d'ensemble et une lisibilité optimales.



Vue d'ensemble des caractéristiques	610d	620d	630d
Écran	Ecran à cristaux liquides (LC) (2", 176×160 pixels, monochrome)	Ecran TFT couleur (2", 176×220 pixels, 65 536 couleurs)	Ecran TFT couleur (2", 176×220 pixels, 65 536 couleurs)
Annuaire de contacts téléphoniques de 7 entrées chacun (numéro de service, privé, mobile et fax; adresse e-mail * et sonnerie attribuée*, numéro abrégé)	200*	200*	200*
Filtre des bruits ambiants pour environnements bruyants	•	•	•
Possibilité de configurer des sonneries polyphoniques (fichiers Midi) et des sonneries normales, toutes avec réglage automatique du volume*	44/8	44/8	44/8
Profils d'utilisateur configurables (mode casque ou réunion p. ex.)	5	5	5
Mains libres	•	•	•
Raccordement de casque – jack 2,5 mm / Bluetooth®	• / -	•/•	•/•
Touche Hotkey configurable pour numéros d'appel ou fonctions		1	1
Touches latérales programmables / touches de navigation* / touches d'affichage*	-/2/2	3/2/2	3/2/2
Touche d'urgence sur l'appareil			•
Gestion d'accu intelligente	•	•	•
LED multifonctionnelle à 3 couleurs dans le coin supérieur droit	•	•	•
Interface USB – PC		•	•
Administration			
Mise à jour automatique du micrologiciel « Over Air »*	•	•	•
Fonctions de diagnostic intégrées	•	•	•

### Le téléphone idéal pour chaque exigence







#### Aastra 610d

L'Aastra 610d est le modèle de base pour la clientèle commerciale. Il gère jusqu'à 200 contacts de 7 entrées chacun dans son annuaire local.\* La liste de rappel permet d'accéder rapidement aux 20\* derniers numéros composés. L'affichage monochrome éclairé de 2" offre une vue d'ensemble optimale et contribue dans une large mesure à la simplicité d'utilisation des de menus parfaitement structurés.

La qualité vocale exceptionnelle des téléphones fait entrer la communication mobile dans une nouvelle dimension.

#### Aastra 620d

Modèle tout confort, l'Aastra 620d est un téléphone mobile haut de gamme à usage professionnel véritablement. Le grand écran couleur TFT offre des représentations graphiques claires et une lisibilité optimale même dans des conditions de luminosité difficiles. La taille de l'écran est idéale pour un guidage intuitif par menus et une utilisation ergonomique. De nombreuses touches librement programmables facilitent la navigation et l'utilisation des différentes lignes. Equipé d'une interface Bluetooth pour un casque sans fil, l'Aastra 620d offre une liberté de mouvement maximale. Le puissant accu lithiumions peut être chargé à l'aide de l'interface USB, indépendamment du socle de charge. La prise du casque reste alors accessible et permet de communiquer via le casque, même pendant la recharge. L'accu haute performance proposé en option autorise jusqu'à 200 heures d'exploitation en mode veille.

#### Aastra 630d

L'indestructible Aastra 630d est destiné à une utilisation en environnement de travail difficile. Cet appareil répond à la norme industrielle IP 65 et comme il résiste à la poussière et aux projections d'eau, il peut être utilisé n'importe où, à l'extérieur ou dans les ateliers de production. Il est très facile à nettoyer et répond à des exigences d'hygiène très élevées, ce qui en fait un appareil idéal dans le domaine de la santé. Le 630d supporte sans dommage des chutes sur sol en béton d'une hauteur maximale de 2 mètres\*\*. Il n'en offre pas moins tout le confort de l'Aastra 620d, notamment un grand affichage TFT, l'appel par vibreur et des interfaces Bluetooth et USB. Grâce à son alarme capteur intégrée, cet appareil est idéal pour un usage en protection rapprochée ou en maison d'arrêt: lorsque la fonction Alarme de position est activée, le téléphone détecte automatiquement toute position laissant supposer que le collaborateur est sous menace et, le cas échéant, transmet une alarme à un numéro d'appel programmé. Une touche supplémentaire d'appel d'urgence fait du 630d un compagnon idéal non seulement dans les professions de sécurité mais aussi dans les hôpitaux et les maisons de retraite p. ex.

# Vue d'ensemble de la gamme Aastra 600d

#### L'Aastra 620d en taille réelle



Un casque vous permet de téléphoner en gardant les deux mains libres. Vos collaborateurs de service peuvent ainsi, p. ex., remettre en état une machine récalcitrante en suivant directement les instructions de la hotline. Avec l'Aastra 620d et l'Aastra 630d, la chose est même possible sans fil grâce à l'interface Bluetooth®.

# Aperçu des autres détails

Fonctions locales	610d	620d	630d
Verrouillage du téléphone avec PIN à 4 chiffres	•	•	•
Clavier et affichage rétro-éclairés	•	•	•
Tonalités différentes pour : appels internes et externes, messages, alarmes, appels d'urgence *			•
Touches d'affichage/touches configurables*	3/4	3/8	3/8
Volumes écouteur, haut-parleur et casque variables	•	•	•
Volume de sonnerie réglable automatiquement* ou manuellement	•		•
Coupure de tonalité d'appel avec la touche (*)	•	•	•
Tonalités pour appui sur touche, confirmation, état de l'accu, avertissement en cas de perte de couverture radio	•	·	•
La durée d'éclairage et l'intensité pour le clavier et l'écran dans et hors du chargeur peuvent être configurées séparément	٠	·	•
Lignes dans l'écran plus 1 ligne d'en-tête et 1 ligne de touches programmables	6	7	7
Nom de combiné configurable	•	•	•
Contraste et luminosité de l'affichage réglables	• / -	-/•	-/•
Choix de 3 tailles de police pour l'écran		•	•
Réglage d'alarme et de rendez-vous pour 3 heures différentes*	•	•	•
Acceptation d'appel automatique par la prise du combiné dans la base de recharge	•		•
Blocage de touches automatique / manuel	•	•	•
Modèles de couleur au choix		•	•
Touches +, - pour le réglage du volume	•	•	•
Chargement silencieux	•	•	•
Vibreur		•	•
Liste des appelants	30 entrées*	50 entrées*	50 entrées*
Liste de répétition de la numérotation	20 entrées*	30 entrées*	30 entrées*
Langues d'affichage*	DE, EN, FR, IT, ES, FI, NL, SE, DK, PT, NO, RU, PL, CZ, SI	DE, EN, FR, IT, ES, FI, NL, SE, DK, PT, NO, RU, PL, CZ, SI	DE, EN, FR, IT, ES, FI, NL, SE, DK, PT, NO, RU, PL, CZ, SI
Heure et date (manuellement ou via le PABX*)	•	•	•
Alarmes de position, d'immobilité, d'évacuation*			•
Caractéristiques techniques			
Classe de protection	IP 50	IP 50	IP 65
Codage DECT pris en charge	•	•	•
Accu standard (AS)	Lithium-ions	Lithium-ions	Lithium-ions
Accu haute performance (AHP) – accessoires		Lithium-ions	Lithium-ions
Mode veille			
Accu standard (AS)	100 h EMEA / 95 h US	100 h EMEA / 95 h US	100 h EMEA / 95 h US
Accu haute performance (AHP)		jusqu'à 200 h EMEA / 190 h US	jusqu'à 200 h EMEA / 190 h US
Temps de conversation			
Accu standard (AS)	min. 12 h EMEA / 15 h US	jusqu'à 12 h EMEA / 15 h US	jusqu'à 12 h EMEA / 15 h US
Accu haute performance (AHP)		jusqu'à 24 h EMEA / 30 h US	jusqu'à 24 h EMEA / 30 h US
Hauteur maximale de chute sur un sol en béton sans dommages**	1.5 m	1,7 m	2 m
Couvercle du compartiment de l'accu vissé			•
Surface TPE*** laminée (côtés et/ou face avant)		•	•
Dimensions (longueur / largeur / hauteur)	135×49×22,5 mm	135×49×22.5 mm	135×53×22,5 mm
Poids avec accu standard sans clip de ceinture, (630d avec)	120 g	120 g	137 g
Bloc d'alimentation international pour la zone EMEA (Europe, Moyen-Orient, Afrique), l'Amérique du Nord et l'Australie	•	•	•
Compatibilité avec les chargeurs USB en vente dans le commerce		•	•



#### A propos d'Aastra

Aastra Technologies Limited, (TSX: « AAH ») est une des entreprises leaders dans le domaine de la communication d'entreprise. Le siège d'Aastra se trouve à Concord, Ontario, Canada. Aastra développe et commercialise des solutions de téléphonie novatrices qui répondent aux attentes des entreprises de toutes tailles. Avec plus de 50 millions de raccordements et une présence aussi bien directe qu'indirecte dans plus d'une centaine de pays, Aastra est représenté dans le monde entier. Le vaste portefeuille du

groupe propose des outils de gestion d'appels aux fonctions multiples pour les petites et moyennes entreprises, qui sont aussi particulièrement modulables pour répondre aux impératifs des grandes entreprises. Des solutions mobiles, des solutions Call Center et un grand choix de terminaux parachèvent le portefeuille. Avec des standards ouverts et des solutions qui répondent aux besoins individuels de ses clients, Aastra permet aux entreprises d'optimiser la communication et la collaboration.

#### Consultez le site Interne d'Aastra pour de plus amples renseignements:

www.aastra.com

#### Etendue de la livraison

Combiné avec accu standard et clip de ceinture

Base de recharge avec bloc d'alimentation international

Mode d'emploi succinct

#### **Accessoires**

Base de recharge avec bloc d'alimentation international

Combiné Aastra 610d avec accu standard et clip de ceinture

Combiné Aastra 620d avec accu standard et clip de ceinture

Combiné Aastra 630d avec accu standard et clip de ceinture

Accu haute performance pour Aastra 620d et Aastra 630d

Couvercle d'accu haute performance Aastra 620d

Couvercle d'accu haute performance Aastra 630d (vissé)

Clip de ceinture rotatif pour Aastra 610d et Aastra 620d

Tour de cou

Etui en cuir pour Aastra 610d/620d

Etui en cuir pour Aastra 630d

#### Aastra France

1 rue Arnold Schoenberg 78286 Guyancourt cedex · France T +33 1 30 96 42 00 contact.france@aastra.com www.aastra.fr

#### Aastra Telecom Schweiz SA

Ziegelmattstrasse 1 4503 Soleure · Suisse T +41 32 655 33 33 F +41 32 655 33 35 www.aastra.ch

#### Aastra BeNeLux

Waterranonkelstraat 2b, Rue de la Grenouillette 1130 Brussels · Belgium T +32 2 727 18 11 F +32 2 727 18 00 www.aastra.be

18 11 18 00 **A**STRA

